



# UTAH STATE BOARD OF EDUCATION

Mark Huntsman, Chair     Brittney Cummins, Vice Chair

Laura Belnap  
Michelle Boulter  
Janet A. Cannon  
Lisa Cummins  
Cindy Davis

Jennie Earl  
Alisa Ellis  
Jennifer Gravitt  
Linda B. Hansen

Scott L. Hansen  
Carol Barlow Lear  
Scott B. Neilson  
Shawn E. Newell

Sydnee Dickson, State Superintendent of Public Instruction  
Lorraine Austin, Secretary to the Board

February 2021

Whereas the Utah State Board of Education and The Camões, Instituto da Cooperação e da Língua, I.P., Portugal have entered into a memorandum of understanding to support the teaching and learning of Portuguese in Utah, the Utah Portuguese Dual Language Immersion Program announces the search for qualified teachers to begin in the 2021-22 school year.

## **Job Requirements:**

1. Bachelor's degree equivalent in pedagogy, bilingual education, language arts or similar areas.
2. Proven full-time teaching experience of 03 (three) years in grades 1-12.
3. English language proficiency at a C1 level equivalency according to the Common European Framework of Reference for Languages and a minimum of C2 proficiency in Portuguese.
4. Availability to reside in the State of Utah for a period of up to 03 (three) years.

## **Required Documents:**

1. Application form
2. Diploma and transcripts from all relevant university-level education.
3. Updated resume, in English.
4. A personal introduction letter, in English.
5. Two to three letters of recommendation, in English, preferably written by a professional who can vouch for the candidate's experience in education (school principal, supervisor, advisor, coordinator).
6. School records, reports, or other documents that prove the candidate's work experience.

## **Job Description:**

- Seeking a teacher for Portuguese language immersion classes in grades 1-10 in public schools, in the State of Utah, USA beginning in August 2021. (The school year ends in late May or early June, depending on the school district).
- Full-time employment contract, 40 hours per week, (30 hours of teaching and 10 hours paid preparation time).
- The candidate must be able to teach the following subjects: Portuguese language arts, mathematics, social studies and science (with possible requirements of physical education and art).
- One week of required training at the beginning of August 2021 which will provide an introduction to the Utah Dual Language Immersion program and its instructional strategies.

## **Conditions offered:**

- Standard salary \* according to professional training and experience, as defined by the individual Utah school districts.

\* The salary will not be defined until the candidate receives an official job offer from the school district. Below are examples of wages:

- Bachelor's degree – between US\$29,000 and US\$39,000 annual (gross income)
- Master's degree – between US\$33,000 and US \$43,000 annual (gross income)
- Doctorate degree – between US\$34,000 and US\$44,000 annual (gross income)

The aforementioned salaries will be divided monthly and paid during the academic year.

Additional benefits include health and dental insurance, with monthly contribution from the teacher; initial housing provided by the Utah State Board of Education through a host family for a maximum period of two weeks (permanent housing is the teacher's responsibility); Companion opportunity (spouse and children) including a part-time work visa for the spouse; public school enrollment in Utah for children between the ages of 5 and 18.

## **Additional Information:**

The candidate is responsible for all travel and moving costs associated with coming to Utah

## **Application Deadline:**

Interested candidates should send the required documents (as listed above) by March 01, 2021 to Shauna Winegar, Utah Portuguese Dual Language Immersion Director at [shauna.winegar@utahdli.org](mailto:shauna.winegar@utahdli.org)



---

## UTAH STATE BOARD OF EDUCATION

Mark Huntsman, Chair

Brittney Cummins, Vice Chair

Laura Belnap  
Michelle Boulter  
Janet A. Cannon  
Lisa Cummins  
Cindy Davis

Jennie Earl  
Alisa Ellis  
Jennifer Graviet  
Linda B. Hansen

Scott L. Hansen  
Carol Barlow Lear  
Scott B. Neilson  
Shawn E. Newell

Sydnee Dickson, State Superintendent of Public Instruction  
Lorraine Austin, Secretary to the Board

### **Application form for candidates interested in applying to work in the Utah Portuguese Dual Language Immersion Program:**

Name:

Address:

Phones:

Email:

#### **University Education:**

Degree earned:

Year of graduation:

University:

#### **Additional degrees earned, if applicable:**

Master:

Dissertation Title:

Year of graduation:

University:

Doctorate degree:

Thesis Title:

Year of graduation:

University:



# UTAH STATE BOARD OF EDUCATION

Mark Huntsman, Chair     Brittney Cummins, Vice Chair

Laura Belnap  
Michelle Boulter  
Janet A. Cannon  
Lisa Cummins  
Cindy Davis

Jennie Earl  
Alisa Ellis  
Jennifer Graviet  
Linda B. Hansen

Scott L. Hansen  
Carol Barlow Lear  
Scott B. Neilson  
Shawn E. Newell

Sydnee Dickson, State Superintendent of Public Instruction  
Lorraine Austin, Secretary to the Board

Fevereiro, 2021

Considerando que o Utah State Board of Education e o Camões, Instituto da Cooperação e da Língua, I.P., Portugal firmaram um memorando de entendimento para apoiar o ensino e a aprendizagem do português em Utah, o Programa de Imersão dupla em português de Utah anuncia vagas para professores qualificados para o ano letivo de 2021-22.

## Requisitos para o trabalho:

1. Aplicação oficial
2. Bacharelado em Pedagogia, educação bilíngue, letras ou licenciaturas afins.
2. Experiência comprovada de 03 (três) anos na função de professor de 1<sup>a</sup>-12<sup>a</sup> séries em classes regulares.
3. Proficiência em língua inglesa a equivalente B1, segundo o Quadro Europeu Comum de Referência para as Línguas e o mínimo equivalente a C2 de proficiência em português.
4. Disponibilidade para residir em Utah por um período de até 3(três) anos.

## Documentos exigidos:

1. Diploma e histórico escolar de todos os cursos universitários relevantes.
2. Currículo atualizado, em inglês.
3. Carta de apresentação, escrita pelo candidato, em inglês.
4. Duas ou três cartas de recomendação, em inglês, de preferência redigida por um profissional que relate experiência do candidato na Educação (diretor de escola, supervisor, orientador, coordenador, chefes).

## Descrição do trabalho:

- Professor de português em classe de Imersão dupla para atuar de 1<sup>a</sup>-10<sup>a</sup> séries, em escolas públicas no estado de Utah, EUA iniciando em agosto de 2021. (o ano escolar termina em maio ou no início de junho, dependendo do distrito escolar).
- Contrato de trabalho em tempo integral, 40 horas semanais, sendo 30 horas em sala de aula e 10 horas para preparação.
- O professor selecionado deverá estar apto para o ensino das seguintes disciplinas: Português, Matemática, Estudos sociais e Ciências (Educação Física e Artes, se necessário).
- Formação de professores no início de agosto, que será oferecida pelo Programa de Imersão dupla de Utah.

## Condições oferecidas:

- Salário padrão\* de acordo com os requisitos de experiência da formação profissional e nível, conforme definidos pelos distritos escolares do Estado de Utah.  
O salário será definido apenas quando o candidato aprovado receber a proposta oficial do Distrito Escolar. Abaixo estão alguns exemplos de faixas salariais:
  - Bacharelado – entre US\$29,000 e US\$39,000 por ano (salário bruto)
  - Mestrado – entre US\$33,000 e US \$43,000 por ano (salário bruto)
  - Doutorado – entre US\$34,000 e US\$44,000 por ano (salário bruto)
- O salário acima mencionado será dividido em 12 parcelas mensais, pagas durante o ano letivo. Como benefícios adicionais assistência médica e odontológica, com contribuição mensal do professor, hospedagem inicial providenciada pelo Utah State Board of Education em casas de famílias da escola, por um período máximo de duas semanas (a moradia permanente é de responsabilidade do professor); Oportunidade de acompanhante esposo/a e filhos) incluindo visto de trabalho em tempo parcial para o cônjuge; matrícula em escola pública no Estado de Utah, para os filhos com idade entre 5 e 18 anos.

## Informação adicional:

Todos os custos relacionados à viagem, mudança e obtenção do visto são de responsabilidade do candidato.

## Inscrição e prazo:

Os candidatos interessados devem enviar os documentos (conforme listados acima) até 01 de março de 2021 para Shauna Winegar, Diretora do Programa de Imersão dupla em português no seguinte endereço de e-mail: [shauna.winegar@utahdli.org](mailto:shauna.winegar@utahdli.org)



# UTAH STATE BOARD OF EDUCATION

Mark Huntsman, Chair    Brittney Cummins, Vice Chair

Laura Belnap  
Michelle Boulter  
Janet A. Cannon  
Lisa Cummins  
Cindy Davis

Jennie Earl  
Alisa Ellis  
Jennifer Graviet  
Linda B. Hansen

Scott L. Hansen  
Carol Barlow Lear  
Scott B. Neilson  
Shawn E. Newell

Sydnee Dickson, State Superintendent of Public Instruction  
Lorraine Austin, Secretary to the Board

## FICHA DE INSCRIÇÃO PARA O PROCESSO SELETIVO DE CONTRATAÇÃO DE DOCENTE PARA ATUAR EM UTAH – EUA

Nome:

Endereço:

Bairro:

Cidade:

Telefones:

E-mail:

**Titulação Graduação:** \_\_\_\_\_

Ano de Conclusão:

Universidade:

**Mestrado:** \_\_\_\_\_

Título da Dissertação:

Ano de Conclusão:

Universidade:

**Doutorado:** \_\_\_\_\_

Título da

Tese:

Ano de Conclusão:

Universidade: